
**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

29 MEI 1998

WETSVOORSTEL

**tot opheffing van artikel 1395 van het
Burgerlijk Wetboek**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid :

« De boedelbeschrijving en de regeling van de wederzijdse rechten zijn evenmin vereist wanneer een wijziging wordt aangebracht in het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd. Op verzoek van een van de echtgenoten of van de rechtbank dient evenwel een boedelbeschrijving en een regeling van de wederzijdse rechten te worden opgemaakt. ».

Art. 3

In artikel 1395 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

Zie:

- 102 - 1995 (B.Z.) :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heer Van Belle.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

29 MAI 1998

PROPOSITION DE LOI

**abrogeant l'article 1395
du Code civil**

TEXTE ADOPTE PAR LA
COMMISSION DE LA JUSTICE

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1394 du Code civil est complété par l'alinéa suivant :

« L'inventaire et le règlement des droits respectifs ne sont également pas requis lorsque le patrimoine commun est modifié sans que le régime matrimoniale soit par ailleurs modifié. Un inventaire et un règlement des droits respectifs doivent toutefois être dressés, si un des époux ou le tribunal en fait la demande. ».

Art. 3

A l'article 1395 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

Voir:

- 102 - 1995 (S.E.) :

- N° 1 : Proposition de loi de M. Van Belle.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

a) in § 1, eerste lid, wordt tussen de eerste en de tweede zin de volgende zin ingevoegd :

« De homologatie van de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel is niet vereist in de in artikel 1394, vierde lid, bedoelde gevallen. » ;

b) in § 2, eerste lid, worden de woorden « na de homologatiebeslissing, een uittreksel ervan » vervangen door de woorden « na het verstrijken van de termijnen van hoger beroep of van voorziening in cassatie, een uittreksel van de homologatiebeslissing. » ;

c) § 2 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Indien de wijzigingsakte een wijziging van het huwelijksvermogensstelsel inhoudt als bedoeld in artikel 1394, vierde lid, deelt de notaris binnen een maand na het opmaken van deze akte een uittreksel ervan mede aan de ambtenaar bedoeld in het eerste lid ; deze vermeldt op de kant van de huwelijksakte de datum van de wijzigingsakte en de notaris die ze heeft opgemaakt. Indien het huwelijk niet in België is voltrokken, gebeurt deze mededeling overeenkomstig het tweede lid. » ;

d) in § 3, eerste lid, worden tussen de woorden « termijn » en « deelt de griffier » de woorden « als bedoeld in § 2, eerste lid, » ingevoegd ;

e) § 3 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Binnen dezelfde termijn deelt de notaris die de wijzigingsakte heeft opgemaakt, in voorkomend geval, een uittreksel uit deze akte mee aan de notaris die de minuut van het gewijzigde huwelijkscontract onder zich houdt. Deze maakt er melding van onderaan de minuut en is verplicht die vermelding over te nemen op de uitgiften en grossen van het oorspronkelijk contract. » ;

f) § 4 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. In geval van vereffening of overdracht van onroerende goederen van het ene vermogen naar het andere dient dit, na homologatie van de wijzigingsakte, bij notariële akte te worden vastgesteld binnen een jaar na de bekendmaking van een uittreksel uit de homologatiebeslissing in het *Belgisch Staatsblad*. » ;

g) het artikel wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« § 5. Indien een van de echtgenoten overlijdt nadat beide echtgenoten in persoon voor de rechtbank zijn verschenen, maar voordat de homologatieprocedure

a) au § 1^{er}, la phrase suivante est insérée entre les première et deuxième phrases :

« L'homologation de l'acte portant modification du régime matrimoniale n'est pas requise dans les cas visés à l'article 1394, alinéa 4. » ;

b) au § 2, alinéa 1^{er}, les mots « de la décision d'homologation , un extrait de celle-ci » sont remplacés par les mots « de l'expiration des délais d'appel ou de pourvoi en cassation, un extrait de la décision d'homologation » ;

c) Le § 2 est complété par l'alinéa suivant :

« Lorsque l'acte modificatif comporte une modification du régime matrimoniale telle que visée à l'article 1394, alinéa 4, le notaire notifie dans le mois de la rédaction de l'acte, un extrait de celui-ci à l'officier visé à l'alinéa 1^{er} ; celui-ci mentionne en marge de l'acte de mariage la date de l'acte modificatif et le notaire qui l'a reçu. Lorsque le mariage n'a pas été célébré en Belgique, cette notification a lieu conformément à l'alinéa 2. » ;

d) au § 3, alinéa 1^{er}, les mots « prévu au § 2, alinéa 1^{er} » sont insérés entre les mots « délai » et « ,le greffier » ;

e) Le § 3 est complété par l'alinéa suivant :

« Dans le même délai, le notaire qui a reçu l'acte modificatif notifie, s'il y a lieu, un extrait de cet acte au notaire détenteur de la minute du contrat de mariage modifié. Celui-ci en fait mention au pied de la minute et est chargé de reproduire cette mention dans les expéditions et grosses qu'il délivre du contrat original. » ;

f) Le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. En cas de liquidation ou de transfert des biens immeubles d'un patrimoine à un autre, il convient de constater ceci par acte devant notaire, après homologation de l'acte modificatif, dans l'année de la publication au *Moniteur belge* d'un extrait de la décision d'homologation. » ;

g) l'article est complété par la disposition suivante :

« § 5. Si l'un des époux meurt après la comparution personnelle des deux époux devant le tribunal, mais avant l'achèvement de la procédure d'homolo-

is beëindigd, kan die worden voortgezet door de overlevende echtgenoot alleen.

Wanneer in dat geval de homologatie wordt geweigerd, kan, binnen een maand na de kennisgeving door de griffier, hoger beroep worden ingesteld bij verzoekschrift ondertekend door de overlevende echtgenoot alleen.».

Art. 4

De tweede zin van artikel 1319, eerste lid, 1°, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1976, van het Gerechtelijk Wetboek wordt opgeheven.

Art. 5

Artikel 12, tweede lid, van het Wetboek van Koophandel, vervangen bij de wet van 14 juli 1976, wordt vervangen door het volgende lid :

« Hetzelfde geldt voor de akten houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de echtgenoten binnen drie maanden na de homologatiebeslissing en voor akten houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel als bedoeld in artikel 1394, vierde lid, van het Burgerlijk Wetboek binnen drie maanden na het opstellen van deze akte. ».

gation, celle-ci peut être poursuivie à la diligence du seul époux survivant.

Dans ce cas, si l'homologation est refusée, appel peut être interjeté, dans le mois de la signification par le greffier, par requête signée par le seul époux survivant. ».

Art. 4

La deuxième phrase de l'article 1319, alinéa 1^{er}, 1°, inséré par la loi du 14 juillet 1976, du Code judiciaire est abrogée.

Art. 5

L'article 12, alinéa 2, du Code de commerce, remplacé par la loi du 14 juillet 1976, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Il en est de même des actes portant modification du régime matrimonial des époux dans les trois mois de la décision d'homologation et des actes portant modification du régime matrimoniale telle que visée l'article 1394, alinéa 4, du Code civil dans les trois mois de la rédaction de cet acte. ».